

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur/Chariot à moteur	Z E T O R	6 9 1 1	CH 4924 07

Constructeur	ZETOR ZKL, Brno (CSSR)
Identification	"6911" sur la plaquette du constructeur
Plaquette constructeur	à gauche, sur carénage du tableau de bord
N° du châssis	à droite, latéralement sur le carter de la boîte à vitesses
Identification du moteur	"6901" à droite, à l'arrière, latéralement sur le bloc, devant le No du moteur
Importateur principal	RICHARD HAGEN, Mechanische Werkstätte, 8503 Hüttwilen
Véhicule homologué	13 357

<b>Châssis</b>		<b>Moteur</b>			
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4	Marque	ZETOR
Direction	mécanique, s.d. avec assistance hydraulique		Construction	en ligne	Type
Transmission	mécanique partiellement synchronisée		Carburant	D	Temps
Nombre de vitesses	5 x 2	Entraînement ***)	Réfrigérissement	eau	Position
Frein de service	hydraulique, à expansion interne, sur les roues AR		Alésage	102	avant
	frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage		Cylindres	3594	Nombre cylindres
			Puissance en kW	46	4
Frein auxiliaire	mécanique, à ruban, sur les roues arrière		DIN CV	63	à V/min
			Bruit à proximité	100	dB/A à V/min
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire		Silencieux	l = 467 x Ø 110 mm (cheminée)	
Ralentisseur			Mesure des gaz	Bacharach	5,0
Contrôle 2 circuits				BOSCH noircissement	4,0 (M <sub>0</sub> /max.1500 t/min)

<b>Carrosserie</b>	avec arceau- ou cabine de sécurité +)		<b>Poids</b>	avant	arrière	total
Nombre de portes	2/ (cabine) §)		Poids à vide	880	1640	2520
Ceintures sécurité	Indic. vitesse		Charge utile			
Cale	Rétroviseurs		Poids total			
Antivol	Atelage		Garantie fabr.	1800	3800	5600
			Dimens. pneus	7.50 - 16		16.9/14 - 30
Nombre de places	1	av	Ply/bars	6 / 2,25		8 / 1,7
		centre	Charge	1490		4490
		ar	pour V max	30		30
Dimensions	intérieur	extérieur				
Longueur	3850		Empattements	2245 /		
Largeur	1830-2230		Essieu double	av - ar		
Hauteur	2500		Voie	av - ar		
Porte à faux	lat	Voies	av	1485		1805
	av		ar	1425		1800
	ar	Braquage §	g	7600		d 8000
Distance volant - vers l'avant du véhicule ->			Garantie poids remorquable avec frein			
			Garantie poids remorquable sans frein			
			Garantie poids de l'ensemble			
			Poids remorquable testé			
			Vitesse maximale selon le constructeur	23 km/h		
			Vitesse maximale testée	25 km/h		
			à 2235 t/min au moteur, 610 t/min à la prise de force			

§)

Equipement  
 Feux de route CR (E) ou COBO DGM 7886  
 Feux de croisement CR (E) ou COBO DGM 7886  
 Feux de position A (E)  
 Feux rouges R-S1 (E)  
 Feux stop R-S1 (E)  
 Clignoteurs av 1 (E) ar 2a (E)  
 Catadioptres av ar 2+2/1 (E)  
 Feux de gabarit av ar  
 Feux complémentaires  
 Eclairage plaque §)  
 Essuie-glace §) avec/sans lave-glace  
 Avertisseurs HELLA 002 952 / el 20011  
 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Tracteur/Chariot à moteur  
 Marque et type Z E T O R 6911  
 Homologation N° CH 4924 07  
 Carrosserie  
 Pieces total 1 avant  
 Poids à vide 2520 Carburant D  
 Charge utile - CV-impôt 18,30  
 Poids total Cylindrée 3594

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \*) Mesures du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche =  
 échappement cheminée : V-max. 25 km/h, M10 = 83,5 dB/A; à proximité = microphone à 50 cm du pot d'échappement  
 latéral : V-max. 25 km/h, M10 = 83,0 dB/A; = selon l'OCE.
- \*\*\*) Silencieux : livrable sur demande avec un pot d'échappement latéral 500 x ø 135 mm.
- \*\*\*\*) Entraînement : sur les roues arrière; blocage du différentiel.
- +) Carrosserie : avec arceau de sécurité: PAT 571/79/B  
 avec cabine de sécurité: OECD No CS 1308a
- ++) Variante de pneus : AR = 16.9 - 28 8 PR charge par essieu 4350 (1,7) V-max. 30 km/h  
 12,4 - 36 6 PR 4030 (2,25) 30 km/h
- §) Equipement : l'équipement de la cabine doit être contrôlé à l'immatriculation;  
 la hauteur des feux de position et des clignoteurs AV est admise pour raisons techniques;  
 lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires;  
 lors de l'immatriculation comme chariot à moteur, l'éclairage de la plaque est obligatoire.

A noter dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine charge.

Lieu et date de l'homologation Hüttwilen, 25.+26.07.79.

Service fédéral d'homologation